

Izvršni odbor NZS je na podlagi preambule FIFA Pravidnika o agentih igralcev sprejel naslednji

PRAVILNIK O AGENTIH IGRALCEV

I. Splošne določbe

1. člen

Ta pravilnik ureja delovanje agentov igralcev (v nadaljevanju: agenti), ki organizirajo prestopne igralcev znotraj Nogometne zveze Slovenije (v nadaljevanju: NZS) ter prestopne iz ene nacionalne zveze v drugo.

2. člen

Igralci in klubi lahko uporabljajo storitve agenta pod pogojem, da ima agent licenco, ki jo je izdala NZS v skladu s tem pravilnikom.

Agent je fizična oseba, ki za nadomestilo poveže igralca in klub s ciljem zaposlitve ali poveže klube med seboj s ciljem dogovora o prestopu.

Igralci in klubi ne smejo uporabljati storitev agentov brez licence (glej 16. in 18. člen).

Prepoved prejšnjega odstavka ne velja, če je agent, ki deluje v imenu igralca, njegov roditelj, brat, sestra, soprog(a) oziroma če je agent, ki deluje v imenu igralca ali kluba, odvetnik, ki je pooblaščen za zastopanje v skladu z veljavnimi predpisi Republike Slovenije.

II. Izdaja licence

3. člen

Fizična oseba, ki želi delovati kot agent, mora poslati pisno vlogo na NZS.

Kandidat mora imeti stalno prebivališče v Republiki Sloveniji najmanj dve leti pred vložitvijo vloge.

Kandidat mora uživati ugled. Svoji vlogi mora priložiti potrdilo o nekaznovanosti in potrdilo, da ni v kazenskem postopku.

Kandidat ne sme biti funkcionar pri FIFA, pri konfederaciji, zvezi, klubih ali v kateri koli drugi organizaciji, povezani z navedenimi organizacijami.

4. člen

Po prejemu vloge za licenco NZS preveri, ali kandidat izpolnjuje pogoje iz 3. člena.

Če je vloga utemeljena, NZS pozove kandidata k pismenemu izpitu.

Kandidat, katerega vlogo NZS zavrne, jo lahko pošlje na FIFA v skladu s FIFA pravilnikom o agentih igralcev.

5. člen

NZS določi roke za opravljanje pisnih izpitov na podlagi sklepa FIFA. Pisni izpiti se opravljajo dvakrat letno v mesecu marcu in septembru.

NZS mora kandidate pravočasno obvestiti o terminih in poteku pismenega izpita.

Osnovna pravila o izpitu so navedena v prilogi A tega pravilnika.

Za stroške organizacije izpita so kandidati dolžni plačati znesek, ki ga določi IO NZS.

6. člen

Če kandidat uspešno opravi izpit, bo NZS zahtevala, da agent sklene zavarovanje poklicne odgovornosti z ustrezno zavarovalnico in zavarovalno polico dostavi NZS.

Cilj zavarovanja je kritje odškodninskih zahtevkov igralca, kluba ali drugega agenta, ki izhaja iz agentovega delovanja, ki je v nasprotju z načeli tega pravilnika. Polica mora biti formulirana tako, da je krit vsak morebitni rizik povezano z delovanjem agenta.

Najvišji znesek, ki ga mora pokrivati zavarovalna polica, znaša 100.000 CHF.

Zavarovalna polica mora pokrivati tudi vse zahtevke, vložene po izteku veljavnosti police, za dogodke v času trajanja police.

Takoj po izteku veljavnosti zavarovalne police jo je agent dolžan obnoviti, ter jo dostaviti NZS.

7. člen

Če agent ne more skleniti zavarovanja v skladu s 6.členom, lahko predloži nepreklicno bančno garancijo švicarske banke v vrednosti 100.000 CHF.

Dostop do bančne garancije ima samo FIFA. Cilj bančne garancije je isti kot pri zavarovanju za poklicno odgovornost (glej prejšnji člen). Znesek garancije 100.000 CHF ne predstavlja najvišjega zneska odškodninskega zahtevka katere koli stranke.

Če je znesek garancije zmanjšán z izplačilom banke kot rezultat odškodninskega zahtevka proti agentu, se agentu licenca suspendira za toliko časa, dokler se znesek garancije ne zviša do prvotnih 100.000 CHF.

8. člen

Kandidat, ki uspešno opravi izpit, mora podpisati kodeks poklicne etike (glej priloga B), s katerim se brezpogojno obvezuje, da bo v času svojega delovanja kot agent igralcev spoštoval tam določena osnovna načela.

Agenti, ki v času svojega delovanja ne spoštujejo kodeksa poklicne etike, se kaznujejo v skladu s tem pravilnikom.

9. člen

Po prejemu zavarovalne police za poklicno odgovornost oziroma bančne garancije in po podpisu kodeksa poklicne etike, NZS agentu izda licenco. Licenca je strogo osebne narave in ni prenosljiva.

NZS sproti, po vsakokratnih izpiti, sestavi nov seznam vseh agentov v okviru NZS in ga posreduje FIFA. Seznam NZS objavi tudi na svoji uradni spletni strani ter v uradnem glasilu.

10. člen

Licenca se izda za nedoločen čas in dovoljuje agentu, da deluje po celem svetu.

Po prejemu licence lahko agent poleg svojega imena uporablja označbo: »Agent igralcev z licenco NZS«.

III. Pravice in dolžnosti agentov

11. člen

Agent ima naslednje pravice:

- a) lahko kontaktira igralca, ki ni ali ni več pogodbeno vezan na klub (12., 13. člen FIFA pravilnika o prestopih igralcev),
- b) zastopa interese igralca ali kluba, ki ga pooblasti, da se pogaja oziroma sklepa pogodbe v njegovem imenu,
- c) ščiti interese igralca, ki ga zaprosi za to storitev,
- d) ščiti interese kluba, ki ga zaprosi za to storitev.

12. člen

Agent lahko zastopa ali ščiti interese igralca ali kluba v skladu z 11. členom samo, če je sklenil pisno pogodbo z igralcem oziroma s klubom.

Takšna pogodba je omejena na čas dveh let in se lahko pisno obnovi na izrecno željo obeh strank. Molčeče podaljšanje ni možno.

V pogodbi je potrebno izrecno opredeliti, kdo je dolžan plačati nadomestilo agentu, vrsto nadomestila in pogoje za izplačilo nadomestila.

Agenta lahko izplača samo stranka, ki uporablja njegove storitve, in nobena druga stranka.

Znesek nadomestila, ki pripada agentu, ki je zastopal igralca, se obračuna na podlagi osnovnega letnega skupnega prihodka igralca (t.j. brez drugih ugodnosti kot so avto, stanovanje, premije, in/ali katerikoli drugi bonusi), ki ga je agent zanj izposloval v pogodbi o zaposlitvi.

Agent in igralec vnaprej določita, ali bo igralec plačal agenta v enkratnem znesku na začetku pogodbe o zaposlitvi, ki jo je agent izposloval igralcu, ali pa bo plačeval letne obroke ob koncu pogodbenega leta.

Če se agent in igralec ne odločita za enkratno izplačilo, pa traja pogodba o zaposlitvi igralca, ki jo je zanj izposloval agent, dalj časa od pogodbe o zastopanju med agentom in igralcem, ima agent kljub temu pravico do letnega nadomestila tudi po izteku pogodbe o zastopanju. Ta pravica traja do prenehanja pogodbe o zaposlitvi igralca oziroma do trenutka, ko igralec podpiše novo pogodbo o zaposlitvi brez pomoči istega agenta.

Če agent in igralec ne moreta doseči sporazuma o znesku nadomestila ali če pogodba o zastopanju ne določa takšnega nadomestila, ima agent pravico do nadomestila, ki znaša 5 % osnovnega prihodka, določenega v 5. odstavku, ki ga igralec prejema na podlagi pogodbe o zaposlitvi, ki mu jo je agent izposloval.

Agent, ki je sklenil pogodbo s klubom, mora biti plačan za svoje storitve v vnaprej dogovorjenem enkratnem znesku.

Agent mora uporabiti »standardni obrazec pogodbe o zastopanju« (priloga C tega pravilnika). Pogodbene stranke lahko sklenejo dodatne sporazume in dopolnila k temu standardnemu obrazcu pod pogojem, da spoštujejo javnopravne določbe o posredovanju zaposlitve v Republiki Sloveniji.

Pogodba o zastopanju, ki jo podpišeta obe stranki, se napiše v štirih izvodih. Igralec oziroma klub zadržita prvi izvod, agent drugega. V roku 30 dni od dneva podpisa pogodbe mora agent tretji in četrti izvod dostaviti NZS in tisti nacionalni zvezi, ki ji igralec ali klub pripadata.

NZS vodi evidenco prejetih pogodb o zastopanju. Na zahtevo FIFA se kopija pogodbe dostavi na sedež FIFA.

Mladoletne osebe ne smejo podpisati pogodbe o zastopanju brez izrecnega soglasja svojih zakonitih zastopnikov v skladu z nacionalno zakonodajo države, v kateri ima igralec stalno prebivališče.

13. člen

Agent lahko svojo dejavnost organizira kot gospodarsko dejavnost, vendar so zaposlene osebe lahko le administrativna pomoč pri delovanju agenta. Le agent sam je upravičen za zastopanje in varstvo interesov igralcev oziroma klubov. Agent mora NZS dostaviti seznam svojih zaposlenih najmanj enkrat letno. Vsak zaposlen mora biti na seznamu najmanj tri mesece, preden uradno začne delati. Agent mora nemudoma obvestiti NZS o odstranitvi s seznama, ki ima takojšen učinek.

14. člen

Agent:

- a) mora brezpogojno spoštovati statute in pravilnike NZS, UEFA in FIFA,
- b) mora zagotoviti, da vsak njegov sklenjeni posel ustreza določbam omenjenih statutih in pravilnikov,
- c) ne sme nikoli kontaktirati igralca, ki je pogodbeno vezan na klub, z namenom prepričati ga, naj predčasno prekine pogodbo ali deluje v nasprotju s pravicami in obveznostmi, navedenimi v pogodbi,
- d) lahko zastopa interese samo ene stranke pri pogajanju o prestopu,
- e) mora na zahtevo dostaviti NZS oziroma FIFA vse potrebne informacije in dokumente,
- f) mora zagotoviti, da so njegovo ime in podpis ter ime njegove stranke navedeni v pogodbah, ki so rezultat njegovih poslov,
- g) mora spoštovati ustrezne zakonske določbe v zvezi z zaposlovanjem.

15. člen

Agenti, ki zlorabijo pravice ali delujejo v nasprotju z dolžnostmi, določenimi v tem pravilniku, so lahko kaznovani.

Izrečejo se jim lahko naslednje kazni:

- a) ukor, opomin,
- b) denarna kazen,
- c) suspenz licence,
- d) odvzem licence.

Istočasno se lahko izreče več kazni.

Licenca se odvzame, če agent ne izpolnjuje katerega od predpogojev za pridobitev licence, določenih v 2., 3., 6. in 7. členu (zavarovalna polica za poklicno odgovornost ali bančna garancija). Če se v takem primeru pomanjkljivost lahko odpravi, mu NZS določi razumen rok za njeno odpravo.

Poleg razlogov iz prejšnjega odstavka se licenca lahko odvzame predvsem, če agent večkrat ali resno krši statute in pravilnike nacionalnih zvez, UEFA ali FIFA.

Sankcijo po tem členu izreče NZS ali FIFA v skladu z razmejitvijo pristojnosti iz 22. člena tega pravilnika.

IV. Obveznosti igralca

16. člen

Igralci lahko uporabljajo samo storitve agenta z licenco, ki jo izda NZS v skladu s tem pravilnikom, razen v primeru iz 4. odstavka 2. člena.

Ime in podpis agenta morata biti navedena brez izjeme na vseh pogodbah o zaposlitvi pri poslih, v katerih agent zastopa interese igralca.

Če igralec ne uporablja storitev agenta, mora biti to dejstvo izrecno navedeno v pogodbi o zaposlitvi.

17. člen

Če igralec uporablja storitve agenta brez licence, ima zveza, pri kateri je igralec registriran (v primeru domačega prestopa) ali FIFA (v primeru mednarodnega prestopa), pravico, da :

- a) to dejstvo upošteva, ko presoja položaj igralca v kakršnemkoli sporu, ki izhaja iz take pogodbe,
- b) kaznuje igralca, in sicer:
 - z opozorilom, ukorom;
 - z denarno kaznijo najmanj 10.000 CHF;
 - s prepovedjo nastopanja do 12 mesecev.

Istočasno se lahko izreče več kazni.

V. Obveznosti klubov

18. člen

Klubi, ki želijo uporabljati storitve agenta, se lahko dogovarjajo samo z:

- a) igralcem osebno, ali
- b) z agentom z licenco, ki jo izda NZS v skladu s tem pravilnikom, razen v primeru iz 4. odstavka 2. člena.

Pri vsakem poslu, v katerem agent zastopa interese kluba, morata biti na vseh pogodbah o prestopu oziroma o zaposlitvi brez izjeme navedena ime agenta in njegov podpis.

Če klub ne uporablja storitev agenta, mora biti to dejstvo izrecno navedeno v pogodbi o prestopu oziroma zaposlitvi.

Klub, ki plačuje denarno nadomestilo drugemu klubu, mora celoten znesek plačati neposredno upravičenemu klubu.

Strogo je prepovedano, da klub nakaže znesek nadomestila, v celoti ali deloma, agentu, tudi ne kot plačilo za njegove storitve.

19. člen

Klub, ki krši katerokoli prepoved iz 18. člena, je lahko kaznovan:

- a) z ukorom, opominom,
- b) s prepovedjo opravljanja funkcij uprave v celoti ali delno,
- c) z denarno kaznijo v znesku najmanj 20.000 CHF,
- d) s prepovedjo vseh nacionalnih oziroma mednarodnih prestopov za obdobje najmanj treh mesecev,
- e) s prepovedjo vseh nacionalnih oziroma mednarodnih nogometnih aktivnosti.

Vsak posel kluba, ki je v nasprotju 18. členom, je ničen.

Istočasno se lahko izreče več kazni.

VI. Posebne določbe

20. člen

Agent, ki preneha s svojo aktivnostjo, je dolžan vrniti licenco NZS. Nespoštovanje te določbe ima za posledico razveljavitev licence ter objavo take odločitve.

NZS objavi imena agentov, ki prenehajo s svojim poslovanjem, in o tem obvesti FIFA ter ustrezno konfederacijo.

Agent ne sme odpovedati svoje zavarovalne polico za poklicno odgovornost, dokler ne preneha s svojim poslovanjem (ko je licenca vrnjena oziroma razveljavljena). Agent mora zagotoviti, da bodo vsi odškodninski zahtevki, vloženi po prenehanju njegovega delovanja, ki so nastali v času njegovega delovanja kot agenta, še vedno kriti z zavarovanjem (glej 4. odstavek 6. člena tega pravilnika).

21. člen

NZS ima komisijo za agente igralcev, ki skrbi za izvajanje tega pravilnika. Komisija zagotavlja tudi, da agenti delujejo v skladu s kodeksom poklicne etike.

Komisija ima predsednika in dva člana, ki jih imenuje IO NZS.

VII. Spori

22. člen

Spore med agentom in igralcem, agentom in klubom oziroma dvema agentoma, ki so registrirani na NZS (primeri nacionalnih sporov), rešuje komisija NZS za agente igralcev. NZS je dolžna reševati primer in o njem odločiti v roku 30 dni od prejema celotne dokumentacije. Za to storitev lahko NZS zaračuna primerno takso.

Zadeve, ki niso opredeljene v prejšnjem odstavku, rešuje FIFA.

Pritožbe o delu agenta je treba poslati NZS ali FIFA v dveh letih od dogodka, v nobenem primeru pa ne kasneje kot šest mesecev potem, ko je agent zaključil svoje poslovanje.

IX. Končna določbe

23. člen

Ta pravilnik je bil sprejet na seji IO NZS, dne 2.12.2002, in začne veljati z dnem sprejema.

Ljubljana, 2.12.2002

Predsednik NZS:

Rudi Zavrl l.r.

Priloga A:
Postopek izvajanja izpitov

I.

Izpiti se izvajajo v pisni obliki z obkroževanjem. Izpit je pozitivno opravljen, ko kandidat doseže najnižje število zahtevanih točk, ki jih določi FIFA (5. odstavek).

Vsak kandidat opravlja preizkus znanja iz naslednjih tem:

- a) poznavanje veljavnih nogometnih predpisov, predvsem v zvezi s prestopi (statuti in pravilniki FIFA, konfederacij in nacionalne zveze, pri kateri kandidat izpit opravlja),
- b) poznavanje civilnega prava (osnovnih načel osebnih pravic) in obligacijskega prava (pogodbenega prava).

Vsak izpit je sestavljen iz 20 vprašanj, od katerih je 15 vprašanj o mednarodnih predpisih in 5 vprašanj o nacionalnih predpisih.

Vsaka nacionalna zveza sestavi svoja vprašanja o domačih predpisih, medtem ko FIFA postavi vprašanja o svojih statutih in pravilnikih in pošlje teste nacionalnim zvezam.

FIFA določi najnižje število točk, ki zadostujejo za pozitivno opravljen izpit. Vsak pravilni odgovor se točkuje od 1 do 3 točke, odvisno od stopnje težavnosti vprašanja.

Nacionalne zveze obvestijo kandidate o najnižjem številu zahtevanih točk pred opravljanjem izpita.

II.

Testi se ocenijo nemudoma po opravljenem izpitu, kandidate pa se obvesti o rezultatu.

Kandidat, ki ne doseže najnižjega števila zahtevanih točk za pozitivno oceno, se lahko takoj prijavi za ponovno opravljanje izpita.

Če kandidat ne doseže najnižjega števila zahtevanih točk tudi po ponovnem opravljanju izpita, izpita ne sme opravljati naslednja dva izpitna roka od njegovega zadnjega izpita. Šele potem se lahko prijavi na izpit tretjič, v tem primeru lahko izbere opravljanje izpita pred nacionalno zvezo ali pred FIFA.

Kandidat, ki ne doseže najnižjega števila zahtevanih točk za pozitivno oceno niti po tretjem poskusu, ne sme ponovno opravljati izpita nadaljnji dve leti.

Priloga B:
Kodeks poklicne etike

I.

Agent mora svojo dejavnost opravljati vestno in se v okviru svoje dejavnosti in drugega poslovanja obnašati na način, vreden spoštovanja in v ponos svoji dejavnosti.

II.

Agent mora v odnosu do svoje stranke, poslovnih partnerjev in drugih spoštovati resnico, jasnost in objektivnost.

III.

Agent ščiti interese svoje stranke v skladu z zakonom in poštenjem, ustvarjajoč jasne pravne odnose.

IV.

Agent mora brez izjeme spoštovati pravice svojih pogajalskih partnerjev in tretjih pogodbenih strank. Predvsem mora spoštovati pogodbene vezi svojih poklicnih tovarišev in se vzdržati vseh dejanj, ki bi lahko utegnili zavajati stranke proč od ostalih pogodbenih strank.

V.

Agent mora voditi minimalno knjigovodstvo o svojih poslovnih dejavnostih. Predvsem mora zagotoviti, da lahko vedno predloži dokaze o svojih dejavnostih, v obliki dokumentov in ostalih dokazil.

Agent vestno vodi svoje knjigovodstvo in tudi sicer skrbno vodi evidenco svojih poslovnih dejavnosti.

Na zahtevo kateregakoli organa, ki vodi preiskavo v zvezi z disciplinskimi ali drugimi spori, mora agent izročiti knjigovodsko dokumentacijo in poročila, ki so neposredno povezana s primerom, ki je predmet preiskave.

Na zahtevo svoje stranke agent izda račun, iz katerega so razvidni njegovo nadomestilo, stroški, pristojbine in drugi izdatki.

Kraj, datum: _____

Agent:

Za NZS (žig in podpis):

Priloga C:
Standardni obrazec pogodbe o zastopanju

Stranki

(priimek in ime agenta, točen naslov in eventualno ime podjetja - v nadaljevanju: agent)

in

(priimek, ime, eventualni vzdevek igralca, točen naslov in datum rojstva ali pa ime kluba in točen naslov – v nadaljevanju: stranka)

skleneta pogodbo o zastopanju pod naslednjimi pogoji:

1. Trajanje

Ta pogodba se sklene za obdobje _____. Pogodba začne veljati
(št.mesecev, največ 24)

dne _____ in preneha veljati dne _____.
(točen datum) (točen datum)

2. Nadomestilo

Agenta sme za njegovo opravljeno delo izplačati le stranka.

a) *Igralec kot stranka*

Agent prejme provizijo v znesku _____% osnovnega letnega skupnega prihodka igralca, ki ga je agent zanj izposloval v pogodbi o zaposlitvi.

- v enkratnem znesku na začetku pogodbe o zaposlitvi: _____
- letni obroki ob koncu vsakega pogodbenega leta: _____

(ustrezno označi)

b) *Klub kot stranka*

Agent prejme provizijo v enkratnem znesku, ki znaša _____.
(točen znesek in valuta)

3. Ekskluzivnost

Stranki se dogovorita, da se pravice delovnega razmerja prenesejo:

- izključno _____
- ne izključno _____

(ustrezno označi)

na agenta.

4. Ostali dogovori

Morebitni ostali posebni dogovori, ki so v skladu z načeli Pravilnika o agentih igralcev, bodo priloženi k tej pogodbi in shranjeni pri ustrezni nacionalni zvezi.

5. Obvezujoča zakonodaja

Stranki se strinjata, da bosta spoštovali javnopravne predpise, ki urejajo delovno razmerje, ostale obvezujoče predpise, veljavne v državi, kot tudi mednarodno pravo in relevantne sporazume.

6. Končne določbe

Ta pogodba je podpisana v štirih izvodih, od katerih prejme:

1. izvod: nacionalna zveza, pri kateri je registriran agent _____
(točen naziv zveze, naslov)
2. izvod: nacionalna zveza, pri kateri je registrirana stranka _____
(točen naziv zveze, naslov)
3. izvod: agent
4. izvod: stranka

Kraj in datum: _____

Agent:

Stranka:

Potrditev prejema pogodbe:

Kraj in datum: _____

Nacionalna zveza agenta:

Nacionalna zveza stranke:

(žig in podpis)

(žig in podpis)

